



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Генеральная конференция 35-я сессия, Париж 2009 г.

nom

Комитет по кандидатурам

35 C/NOM/1
25 июня 2009 г.
Оригинал: французский

Пункт 1.5 предварительной повестки дня

Выборы Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции, а также председателей, заместителей председателей и докладчиков комиссий и комитетов

1. Согласно положениям статей 29, 35 и 48 Правил процедуры и в соответствии с рекомендациями Исполнительного совета относительно организации работы 35-й сессии (документ 35 C/2) и его рекомендациями относительно выборов Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции и, соответственно, председателей комиссий и комитетов Генеральная конференция изберет своего Председателя и заместителей Председателя, а также председателей, заместителей председателей и докладчиков комиссий и комитетов¹.
2. Президиум Генеральной конференции состоит из Председателя, заместителей Председателя и председателей комитетов и комиссий Генеральной конференции (статья 41.1 Правил процедуры Генеральной конференции).
3. Комитет по Штаб-квартире, члены которого были избраны Генеральной конференцией на 34-й сессии, уже избрал свой Президиум². Председатель Комитета войдет также в состав Президиума Генеральной конференции.

¹ Статья 48.1 Правил процедуры Генеральной конференции предусматривает, что учреждаемые Генеральной конференцией на каждой сессии комитеты и комиссии, в которых представлены все государства-члены, избирают председателя, четырех заместителей председателя и докладчика. Это касается комиссий и Комитета по кандидатурам. Статья 48.2 предусматривает, что все другие учреждаемые Генеральной конференцией комитеты и другие вспомогательные органы, в которых представлены лишь некоторые государства-члены, избирают председателя и, если необходимо, одного или двух заместителей председателя и докладчика. Это положение касается Юридического комитета и Комитета по проверке полномочий.

² См. статью 39.2 Правил процедуры Генеральной конференции.

4. В своей резолюции 29 C/87 (1.22) Генеральная конференция постановила, чтобы кандидаты на должности председателей комиссий предлагались Исполнительным советом на его первой сессии второго года двухлетнего периода. Исполнительный совет на своей 160-й сессии постановил использовать этот календарный график применительно к кандидатам, предлагаемым на должности председателей комитетов (решение 160 EX/6.1.2, пункт 5).

5. Решение 181 EX/32, Часть IV, принятое Исполнительным советом на его 181-й сессии, гасит: «Исполнительный совет постановляет рекомендовать Генеральной конференции следующих кандидатов на должности председателей комиссий и комитетов:

Комиссия PRX	Г-н М.З. Азиз (Афганистан)
Комиссия ED	Г-н Д. Хиндл (Южная Африка)
Комиссия SC	Г-н С. Ангелов (Болгария)
Комиссия SHS	Г-жа С. Баасири (Ливан)
Комиссия CLT	Г-н О.Ф. Логоглу (Турция)
Комиссия CI	Избирательная группа III (фамилия будет указана позже)
Комиссия по административным вопросам	Г-жа С. Ханна Эль-Дахер (Ливан)
Комитет по проверке полномочий	Г-н М.М. Фамба (Демократическая Республика Конго)
Комитет по кандидатурам	Г-н К. Нхуиванисвонг (Лаосская Народно-Демократическая Республика)
Юридический комитет	Г-н Ф. Марджиотта Брольо (Италия)».

Исполнительный совет на своей 182-й сессии примет окончательное решение по кандидатуре Председателя Комиссии CI. Рекомендации Исполнительного совета для Генеральной конференции по этому вопросу будут представлены в документе 35 C/NOM/1 Add.

6. Это касается также кандидатур на должности Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции.

7. С учетом рекомендаций Исполнительного совета относительно организации работы 35-й сессии (документ 35 C/2) Генеральной конференции надлежит придерживаться следующей процедуры:

- (a) Комитет по проверке полномочий, который заседает в первый день сессии, информируется Председателем Исполнительного совета о предложении Совета относительно его председателя и проводит его выборы, а также, при необходимости, выборы заместителей председателя и докладчика;
- (b) Комитет по проверке полномочий, который заседает в первый день сессии, информируется Председателем Исполнительного совета о предложении Совета относительно его председателя и проводит его выборы, а также, при необходимости, выборы заместителей председателя и докладчика;
- (c) затем Комитет по кандидатурам информируется о рекомендациях Исполнительного совета относительно должностей Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции, а также относительно предложений Совета по другим должностям. После этого Комитет формулирует свои собственные рекомендации;

- (d) в тот же день Генеральная конференция на своем пленарном заседании на основании доклада Комитета по кандидатурам избирает своего Председателя и заместителей Председателя, а также председателей шести комиссий по программе и Комиссии по административным вопросам;
- (e) Юридический комитет проводит свое заседание на следующий день и на основе доклада Комитета по кандидатурам избирает своего председателя, завершая тем самым формирование состава Президиума;
- (f) различные комиссии и комитеты избирают на своих первых заседаниях заместителей своих председателей и докладчиков;
- (g) если во время избрания число представленных кандидатур превышает число подлежащих заполнению должностей, выборы могут проводиться в соответствии со статьей 97 Правил процедуры путем тайного голосования.

ПРИЛОЖЕНИЕ

УЧАСТИЕ В РАБОТЕ ПРЕЗИДИУМА ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
(в алфавитном порядке названий государств-членов на французском языке)

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Афганистан	4 мая 1948 г.	4
Южная Африка ¹	4 ноября 1946 г.	3
Албания	16 октября 1958 г.	-
Алжир	15 октября 1962 г.	9
Германия ²	11 июля 1951 г.	18
Андорра	20 октября 1993 г.	-
Ангола	11 марта 1977 г.	3
Антигуа и Барбуда	15 июля 1982 г.	-
Саудовская Аравия	4 ноября 1946 г.	4
Аргентина	15 сентября 1948 г.	15
Армения	9 июня 1992 г.	-
Австралия	4 ноября 1946 г.	16
Австрия	13 августа 1948 г.	7
Азербайджан	3 июня 1992 г.	1
Багамские Острова	23 апреля 1981 г.	-
Бахрейн	18 января 1972 г.	-
Бангладеш	27 октября 1972 г.	2
Барбадос	24 октября 1968 г.	6
Беларусь	12 мая 1954 г.	-
Бельгия	29 ноября 1946 г.	10
Белиз	10 мая 1982 г.	-
Бенин	18 октября 1960 г.	5
Бутан	13 апреля 1982 г.	-
Боливия	13 ноября 1946 г.	-
Босния и Герцеговина	2 июня 1993 г.	3
Ботсвана	16 января 1980 г.	1
Бразилия	4 ноября 1946 г.	20
Бруней-Даруссалам	17 марта 2005 г.	-
Болгария	17 мая 1956 г.	6
Буркина-Фасо	14 ноября 1960 г.	2
Бурунди	16 ноября 1962 г.	4
Камбоджа ³	3 июля 1951 г.	-
Камерун	11 ноября 1960 г.	8
Канада	4 ноября 1946 г.	16
Кабо-Верде	15 февраля 1978 г.	1
Чили	7 июля 1953 г.	9
Китай	4 ноября 1946 г.	17
Кипр	6 февраля 1961 г.	-
Колумбия	31 октября 1947 г.	6

¹ Южная Африка вышла из состава ЮНЕСКО 31 декабря 1956 г., затем вновь стала членом Организации 12 декабря 1994 г.

² С 3 октября 1990 г. Германская Демократическая Республика и Федеративная Республика Германия представляют собой единое государство – Федеративную Республику Германию.

³ До 3 февраля 1990 г. это государство называлось Демократической Кампучией.

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Коморские Острова	22 марта 1977 г.	2
Конго	24 октября 1960 г.	2
Коста-Рика	19 мая 1950 г.	6
Кот-д'Ивуар	27 октября 1960 г.	6
Хорватия	1 июня 1992 г.	4
Куба	29 августа 1947 г.	13
Дания	4 ноября 1946 г.	8
Джибути	31 августа 1989 г.	-
Доминика	9 января 1979 г.	-
Египет	4 ноября 1946 г.	17
Сальвадор	28 апреля 1948 г.	2
Объединенные Арабские Эмираты	20 апреля 1972 г.	2
Эквадор	22 января 1947 г.	11
Эритрея	2 сентября 1993 г.	-
Испания	30 января 1953 г.	8
Эстония	14 октября 1991 г.	-
Соединенные Штаты Америки ⁴	4 ноября 1946 г.	25
Эфиопия	1 июля 1955 г.	5
бывшая югославская Республика Македония	28 июня 1993 г.	-
Российская Федерация	21 апреля 1954 г.	25
Фиджи	14 июля 1983 г.	-
Финляндия	10 октября 1956 г.	8
Франция ⁵	4 ноября 1946 г.	34
Габон	16 ноября 1960 г.	8
Гамбия	1 августа 1973 г.	2
Грузия	7 октября 1992 г.	-
Гана	11 апреля 1958 г.	10
Греция	4 ноября 1946 г.	7
Гренада	17 февраля 1975 г.	2
Гватемала	2 января 1950 г.	7
Гвинея	2 февраля 1960 г.	4
Гвинея-Бисау	1 ноября 1974 г.	1
Экваториальная Гвинея	29 ноября 1979 г.	1
Гайана	21 марта 1967 г.	2
Гаити	18 ноября 1946 г.	1
Гондурас	16 декабря 1947 г.	8
Венгрия	14 сентября 1948 г.	6
Острова Кука	25 октября 1989 г.	-
Маршалловы Острова	30 июня 1995 г.	-
Соломоновы Острова	7 сентября 1993 г.	-
Индия	4 ноября 1946 г.	29
Индонезия	27 мая 1950 г.	3
Ирак	21 октября 1948 г.	9
Иран (Исламская Республика)	6 сентября 1948 г.	11
Ирландия	3 октября 1961 г.	-

⁴ Соединенные Штаты Америки вышли из состава ЮНЕСКО 31 декабря 1984 г., затем вновь стали членом Организации 1 октября 2003 г.

⁵ На 33-й сессии Генеральной конференции Франция избиралась в состав Президиума в двойном качестве (заместитель Председателя Генеральной конференции и Председатель Юридического комитета).

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Исландия	8 июня 1964 г.	1
Израиль	16 сентября 1949 г.	1
Италия	27 января 1948 г.	19
Ливийская Арабская Джамахирия	27 июня 1953 г.	6
Ямайка	7 ноября 1962 г.	7
Япония	2 июля 1951 г.	26
Иордания	14 июня 1950 г.	11
Казахстан	22 мая 1992 г.	1
Кения	7 апреля 1964 г.	9
Кыргызстан	2 июня 1992 г.	-
Кирибати	24 октября 1989 г.	-
Кувейт	18 ноября 1960 г.	3
Лесото	29 сентября 1967 г.	1
Латвия	14 октября 1991 г.	-
Ливан	4 ноября 1946 г.	13
Либерия	6 марта 1947 г.	4
Литва	7 октября 1991 г.	7
Люксембург	27 октября 1947 г.	1
Мадагаскар	10 ноября 1960 г.	5
Малайзия	16 июня 1958 г.	3
Малави	27 октября 1964 г.	1
Мальдивская Республика	18 июля 1980 г.	-
Мали	7 ноября 1960 г.	3
Мальта	10 февраля 1965 г.	-
Марокко	7 ноября 1956 г.	9
Маврикий	25 октября 1968 г.	2
Мавритания	10 января 1962 г.	2
Мексика	4 ноября 1946 г.	13
Монако	6 июля 1949 г.	1
Черногория ⁶	1 марта 2007 г.	-
Монголия	1 ноября 1962 г.	2
Мозамбик	11 октября 1976 г.	3
Мьянма ⁷	27 июня 1949 г.	-
Намибия	2 ноября 1978 г.	1
Науру	17 октября 1996 г.	-
Непал	1 мая 1953 г.	8
Никарагуа	22 февраля 1952 г.	2
Нигер	10 ноября 1960 г.	3
Нигерия	14 ноября 1960 г.	12
Ниуэ	26 октября 1993 г.	-
Норвегия	4 ноября 1946 г.	4
Новая Зеландия	4 ноября 1946 г.	10
Оман	10 февраля 1972 г.	8
Уганда	9 ноября 1962 г.	4
Узбекистан	26 октября 1993 г.	1
Пакистан	14 сентября 1949 г.	15
Панама	10 января 1950 г.	3
Папуа-Новая Гвинея	4 октября 1976 г.	-

⁶ До разделения на Сербию и Черногорию это государство называлось Сербия и Черногория и дважды избиралось в состав Президиума Генеральной конференции.

⁷ До 18 июня 1989 г. это государство называлось Бирманским Союзом.

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Парагвай	20 июня 1955 г.	3
Нидерланды	1 января 1947 г.	15
Перу	21 ноября 1946 г.	7
Филиппины ⁸	21 ноября 1946 г.	13
Польша	6 ноября 1946 г.	13
Португалия ⁹	11 марта 1965 г.	3
Катар	27 января 1972 г.	2
Сирийская Арабская Республика	16 ноября 1946 г.	8
Центральноафриканская Республика	11 ноября 1960 г.	3
Республика Корея	14 июня 1950 г.	5
Республика Молдова	27 мая 1992 г.	-
Демократическая Республика Конго ¹⁰	25 ноября 1960 г.	2
Лаосская Народно-Демократическая Республика	9 июля 1951 г.	2
Доминиканская Республика	4 ноября 1946 г.	4
Корейская Народно-Демократическая Республика	18 октября 1974 г.	6
Чешская Республика ¹¹	22 февраля 1993 г.	7
Объединенная Республика Танзания	6 марта 1962 г.	6
Румыния	27 июля 1956 г.	11
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии ¹²	4 ноября 1946 г.	19
Руанда	7 ноября 1962 г.	1
Сент-Китс и Невис	26 октября 1983 г.	-
Сан-Марино	12 ноября 1974 г.	-
Сент-Винсент и Гренадины	14 января 1983 г.	-
Сент-Люсия	6 марта 1980 г.	5
Самоа	3 апреля 1981 г.	-
Сан-Томе и Принсипи	22 января 1980 г.	2
Сенегал	10 ноября 1960 г.	6
Сербия ¹³	20 декабря 2000 г.	2
Сейшельские Острова	18 октября 1976 г.	1
Сьерра-Леоне	28 марта 1962 г.	2
Сингапур ¹⁴	28 октября 1965 г.	-
Словакия ¹⁵	9 февраля 1993 г.	5
Словения	27 мая 1992 г.	-
Сомали	15 ноября 1960 г.	1

⁸ На 33-й сессии Генеральной конференции Филиппины избирались в состав Президиума в двойном качестве (заместитель Председателя Генеральной конференции и Председатель Комитета по Штаб-квартире).

⁹ Португалия вышла из состава ЮНЕСКО 31 декабря 1972 г., затем вновь стала членом Организации 11 сентября 1974 г.

¹⁰ До 17 мая 1997 г. это государство называлось Заиром.

¹¹ Чехословакия с 1946 г. по 1991 г. до ее разделения на Чешскую Республику и Словакию 10 раз избиралась в состав Президиума Генеральной конференции.

¹² Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии вышло из состава ЮНЕСКО 31 декабря 1985 г., затем вновь стало членом Организации 1 июля 1997 г.

¹³ До разделения на Сербию и Черногорию это государство называлось Сербия и Черногория и дважды избиралось в состав Президиума Генеральной конференции.

¹⁴ Сингапур вышел из состава ЮНЕСКО 31 декабря 1985 г., затем вновь стал членом Организации 8 октября 2007 г.

¹⁵ См. сноску 11 выше.

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Судан	26 ноября 1956 г.	6
Шри-Ланка	14 ноября 1949 г.	5
Швеция	23 января 1950 г.	8
Швейцария	28 января 1949 г.	12
Суринам	16 июля 1976 г.	1
Свазиленд	25 января 1978 г.	1
Таджикистан	6 апреля 1993 г.	-
Чад	19 декабря 1960 г.	1
Таиланд	1 января 1949 г.	5
Тимор-Лешти	20 мая 2003 г.	-
Того	17 ноября 1960 г.	8
Тонга	29 сентября 1980 г.	1
Тринидад и Тобаго	2 ноября 1962 г.	2
Тунис	8 ноября 1956 г.	8
Туркменистан	17 августа 1993 г.	-
Турция	4 ноября 1946 г.	16
Тувалу	21 октября 1991 г.	-
Украина	12 мая 1954 г.	6
Уругвай	8 ноября 1947 г.	11
Вануату	10 февраля 1994 г.	-
Венесуэла (Боливарианская Республика)	25 ноября 1946 г.	16
Вьетнам	6 июля 1951 г.	9
Йемен ¹⁶	2 апреля 1962 г.	13
Замбия	9 ноября 1964 г.	6
Зимбабве	22 сентября 1980 г.	5

¹⁶ С 22 мая 1990 г. Йемен и Демократический Йемен представляют собой единое государство – Йеменскую Республику.



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Генеральная конференция

35-я сессия, Париж 2009 г.

nom

35 C/NOM/1 Add.

2 октября 2009 г.

Оригинал: французский

Пункт 1.5 предварительной повестки дня

Выборы Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции, а также председателей, заместителей председателей и докладчиков комиссий и комитетов

ДОБАВЛЕНИЕ

1. На своей 182-й сессии Исполнительный совет в соответствии со своим решением 182 EX/36 (V) рекомендовал следующих кандидатов на должности Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции:

Председатель Генеральной конференции: г-н Дэвидсон Хепберн (Багамские Острова);

Заместители Председателя (36): главы делегаций следующих государств-членов:

Австралия	Италия	Российская Федерация
Барбадос	Йемен	Румыния
Болгария	Канада	Саудовская Аравия
Бурунди	Катар	Сент-Люсия
Венгрия	Кения	Сирийская Арабская Республика
Гвинея	Коста-Рика	Словакия
Гренада	Кувейт	Соединенные Штаты Америки
Греция	Ливийская Арабская Джамахирия	Франция
Доминиканская Республика	Мадагаскар	Черногория
Зимбабве	Нигерия	Швейцария
Индия	Пакистан	Эквадор
Индонезия	Республика Корея	Япония

Председатели комиссий и комитетов

2. На своих 181-й и 182-й сессиях Исполнительный совет постановил (решения 181 EX/32 (IV) и 182 EX 36 (VI)) рекомендовать Генеральной конференции следующие кандидатуры:

Комиссия PRX	Г-н З. Азиз (Афганистан)
Комиссия ED	Г-н Д. Хиндл (Южная Африка)
Комиссия SC	Г-н С. Ангелов (Болгария)
Комиссия SHS	Г-жа С. Баасири (Ливан)
Комиссия CLT	Г-н О.Ф. Логоглу (Турция)
Комиссия CI	Г-н И. Х. Авила Бельосо (Боливарианская Республика Венесуэла)
Комиссия по административным вопросам	Г-жа Х. Эль-Дахер (Ливан)
Комитет по проверке полномочий	Г-н М. Макер М.Ф. (Демократическая Республика Конго)
Комитет по кандидатурам	Г-н К. Нхуиванисвонг (Лаосская Народно-Демократическая Республика)
Юридический комитет	Г-н Ф. Марджиотта Брольо (Италия)

3. В соответствии со статьей 43 Правил процедуры Генеральная конференция учреждает на каждой сессии комиссии и другие вспомогательные органы, которые она считает необходимыми для ведения работы. На своей 181-й сессии Исполнительный совет постановил рекомендовать Генеральной конференции организовать ее работу в соответствии с предложениями, сформулированными Генеральным директором в документе 181 EX/32 (II). Генеральная конференция в случае одобрения рекомендаций, сформулированных Исполнительным советом в отношении организации работы ее 35-й сессии (документ 35 C/2 Rev.), должна будет заполнить следующие должности:

Комиссия PRX	<u>председатель</u> 4 заместителя председателя докладчик
Комиссия ED	<u>председатель</u> 4 заместителя председателя докладчик
Комиссия SC	<u>председатель</u> 4 заместителя председателя докладчик
Комиссия SHS	<u>председатель</u> 4 заместителя председателя докладчик
Комиссия CLT	<u>председатель</u> 4 заместителя председателя докладчик
Комиссия CI	<u>председатель</u> 4 заместителя председателя докладчик
Комиссия по административным вопросам	<u>председатель</u> 4 заместителя председателя докладчик

Комитет по проверке полномочий	<u>председатель</u> (при необходимости, 1 или 2 заместителя председателя и докладчик)
Комитет по кандидатурам	<u>председатель</u> 4 заместителя председателя докладчик
Юридический комитет ¹	<u>председатель</u> (при необходимости, 1 или 2 заместителя председателя и докладчик)

4. С другой стороны, Генеральная конференция избирает на каждой сессии государства-члены, которые после закрытия сессии входят в состав Комитета по Штаб-квартире до закрытия следующей сессии. На заседании 20 ноября 2007 г. Комитет по Штаб-квартире избрал своим председателем г-жу Ину Марчюлените (Литва), которая будет выполнять ее обязанности до закрытия 35-й сессии. Председатель Комитета по Штаб-квартире будет также являться членом Президиума 35-й сессии Генеральной конференции.

¹ На каждой сессии Генеральная конференция избирает государства-члены, которые входят в состав Юридического комитета на следующей сессии.